

Dialogue

Journal de la paroisse Saint-Gilles de Bourg-la-Reine

N°258

Place à l'animal !

DOSSIER P. 6-11

Partage à Saint-Gilles P. 4

Jésus dans le Coran P. 5

1,30 €

septembre 2008

Place à l'animal !

L'animal domestique a été de tous temps le compagnon de nos communautés humaines. Actuellement, en France, 47 millions d'animaux partagent notre quotidien. Quelle place leur donnons-nous réellement ?



Dialogue

Les animaux... nos amis ?

Et si la relation que nous entretenons avec notre animal traduisait celle que nous nourrissons vis-à-vis de notre prochain ?



A. Robinet

« Moi, je n'aime pas les animaux ! » Sentiment rarement formulé dans notre société, où l'affection pour nos petits compagnons semble aller de soi... La relation avec notre animal favori peut être source d'échanges vrais, d'une tendresse sincère et partagée. Et que dire de la contribution du chien dans l'aide quotidienne aux handicapés, ou dans les missions de secours ? N'est-il pas alors véritablement le meilleur ami de l'homme ? Pourquoi alors l'animal suscite-t-il chez certains un sentiment de réserve, voire de rejet ? Catherine, malgré les demandes répétées de ses enfants, refuse d'avoir un animal chez elle : « Ma mère témoignait davantage de tendresse à ses chiens qu'à ses enfants », se justifie-t-elle. La relation de l'être humain avec son animal, moins exigeante que celle qui le lie à ses semblables, semble parfois un repli sur soi, une attitude égoïste. Qui n'a jamais entendu cette affirmation : « Un animal, ça apporte plus de joie qu'un enfant » ?

Même si l'on « aime les animaux », leur présence, notamment en ville, est souvent mal acceptée, car elle est source de nuisances pour notre environnement. A Bourg-la-Reine, chacun peut constater que le ramassage des déjections n'est pas encore devenu un réflexe, malgré les petits panneaux qui s'élèvent dans



Dans notre société d'hyper consommation, l'animal est souvent considéré comme un objet que l'on possède.

notre ville. Et combien de chiens passent des journées entières seuls dans des appartements exigus, aboyant sans discontinuer, nuisance sonore que le voisinage subit pendant que l'animal subit sa solitude... Respect d'autrui, respect de l'animal : on voit que ces deux notions se rejoignent.

Dans notre société d'hyper consommation, l'animal est trop souvent considéré comme un objet que l'on possède. Il est acquis pour apporter du plaisir ou pour combler un manque. Cela peut aller d'un simple besoin de contact physique à celui d'une reconnaissance : on n'a pas réussi sur le plan personnel ou professionnel, on a ainsi « quelqu'un » sur qui exercer sa puissance... Certes on aime bien son chien, on dépense sans compter pour lui – la longueur du rayon animaux au supermarché en témoigne – mais il ne doit pas coûter trop d'efforts, ni remettre en cause un mode de vie. Comme un objet, s'il encombre ou ne plaît plus, il peut être délaissé, voire abandonné.

L'adoption d'un animal devrait toujours être un acte responsable qui nous engage à l'aimer vraiment, c'est-à-dire à répondre à ses besoins avec discernement, dans le respect d'autrui et de l'environnement. De l'attitude de l'homme dépend la possibilité de l'animal à vivre en harmonie avec le monde qui l'entoure. Il doit pouvoir compter sur son meilleur ami : son maître. ■

Elisabeth Labouret

« Ne laissez pas votre chien en laisse si vous voulez qu'il vous soit attaché. »

Albert Willemetz

Pour aller plus loin

- www.animaletsociete.com : on trouvera sur ce très riche site, maintenu par le Ministère de l'agriculture, les rapports et mesures préconisées par les rencontres Animal et société qui se sont déroulées tout au long du premier semestre 2008.
- *La Croix* du 24 juin 2008 a consacré un dossier à la souffrance animale, à l'occasion de la remise de ces rapports.
- Les amoureux de la langue française citeront Colette, ceux de la littérature japonaise Sôseki, ceux de la littérature anglaise Kipling : les références sur l'animal et l'homme sont innombrables, nul doute que la bibliothèque municipale vous aide à en trouver de nouvelles !

L'animal compagnon

Quel est l'adulte qui a oublié la peluche de son enfance ?

Dès la préhistoire, c'est-à-dire au moment où apparaissent les figurations créées par la main de l'homme, l'animal est présent. On peut reconnaître l'animal comme un véritable compagnon pour l'homme, et cela dès son plus jeune âge, car il devient à la fois un lien de communication et un lieu de projection affective.

Cinq peluches par enfant

Lorsque l'animal vivant ne peut être proche du nourrisson, on lui donne un substitut de celui-ci : l'animal-jouet. Un enfant possède en moyenne cinq peluches dont principalement l'ours à 86 %, puis le singe. Son aspect doit être impérativement proche de l'homme (articulations, taille...). Plus l'ours est velu, plus il a de succès. La peluche apporte un aspect sécurisant, c'est le réel premier compagnon, celui avec lequel l'enfant joue mais aussi celui auquel il se confie. C'est également le premier que l'on tente de dominer et qui rassure lors d'événements importants. La peluche, puis le petit

« La preuve que le petit prince a existé c'est qu'il était ravissant, qu'il riait et qu'il voulait un mouton. Quand on veut un mouton, c'est la preuve qu'on existe. »

Antoine de Saint-Exupéry

animal, est l'ami total qui permet à l'enfant de développer son imagination, dans un monde onirique qui lui est propre, essentiel à l'émergence de sa personnalité. Ce que l'animal fait, l'enfant le fait aussi : dormir ou manger, se déplacer ou jouer... La ressemblance est du côté de l'animal, la différence du côté de l'adulte car l'enfant est sans cesse confronté aux limites de ce



Dialogue

La peluche apporte un aspect sécurisant. C'est le compagnon auquel l'enfant se confie.

qu'il ne peut comprendre : il s'allie avec celui qui a un langage simple. Plus tard, l'adolescent désire un animal, comme si cette présence s'imposait pour son équilibre mental et affectif, comme si c'était un moyen de pallier une éventuelle solitude.

Un attachement profond

Ainsi, ces compagnons déclenchent et favorisent le discours et aident l'enfant à analyser son statut. Ce phénomène d'attachement profond entre deux êtres est parfois utilisé pour des soins thérapeutiques : par exemple, lors du traitement d'enfants autistes grâce à un projet poney amenant à solliciter les sens et les émotions. L'animal n'est-il pas le meilleur ami de l'homme, et surtout celui de l'enfant ? ■

Anne Coutadeur

PROXIFERM
 SERRURERIE ALARME MOTORISATIONS
 FERMETURES PORTES DE GARAGE
 FENETRES ALU-PVC PORTAIL ACIER-ALU
 01 46 16 16 16
 33, BOULEVARD CARNOT 92340 BOURG LA REINE

JEAN-FRANÇOIS MICHELLE
 COIFFEUR - VISAGISTE - CONSEIL
 20% aux -20 ans du mardi au jeudi
 SPÉCIALISTE COIFFURE MARIÉE

5, rue du 8 Mai 1945 - BOURG LA REINE ☎ 01 46 61 82 57

« Le cheval est un cadeau de Dieu à l'Homme »

Par ce proverbe la noblesse des liens unissant le cheval et l'homme trouve toute son expression.

Les arabes disent que Dieu l'a créé d'une poignée de vent du Sud. Depuis la nuit des temps, le cheval a fidèlement accompagné l'homme et l'a aidé à façonner son histoire. Bien au-delà de son utilité et des souffrances que l'homme a pu imposer aux chevaux pour la guerre, l'agriculture, le transport, la nourriture... il semble qu'il ait toujours exercé sur nous une grande fascination et animé nos passions.

Contempler, toucher et sentir le cheval inspire à tous ceux qui apprécient, même occasionnellement, un contact régulier, un sentiment d'affection, de grande complicité, de calme intérieur et de liberté. Sa générosité dans l'effort procure à ceux qui ont la chance de vivre avec lui et de le monter tous les jours une sensation de puissance, de force. La vue d'un beau cheval électrise l'« homme de cheval », tant il dégage une impression d'harmonie, de souplesse et d'équilibre. Un mot résume ce que le cheval représente pour l'homme qui l'aime : la passion !

Cet herbivore périssodactyle, que l'on classe dans le genre des équidés, a été façonné physiquement et psychiquement par l'homme depuis des siècles pour lui être utile. Pour les uns, le cheval n'est qu'un herbivore dénué de toute intelligence, peureux mais doté d'une mémoire phénoménale qui permet de le dresser. Pour les autres, c'est un être sensible, généreux, affectueux, reconnaissant ? Il est un peu de tout cela à la fois.

Docile et généreux, il s'est plié à nos volontés et a été également le complice de nos sentiments de pouvoir, de notre soif de conquête et de domination. Sa beauté et le prestige de sa possession ont bien souvent ali-

menté notre orgueil. Si la performance sportive a maintenant remplacé les exploits guerriers, la griserie du succès à cheval reste intacte. Quel cavalier honnête ne reconnaîtrait pas avoir ressenti, même confusément, cette sensation d'être le meilleur, le plus fort lorsqu'il est à cheval ? Une chose est sûre : le cheval est célébré dans toutes les cultures humaines comme l'animal noble par excellence ; pour moi qui ai la chance de vivre une carrière de professionnel du cheval, il restera toujours un cadeau du ciel et un mystère... ■



Dialogue

Best Mate

Un homme de cheval

Odelettes canines

Trotti, trottant,
Crotti, crottant,
Chien ou chienne,
prends garde !
Sur le trottoir,
De son œil noir,
Le Maire te regarde !

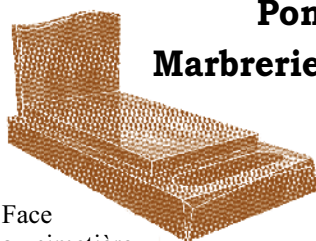
Qui que tu sois, ou chien, ou chienne,
Sortant matin, midi ou soir,
Que ton maître ou toi s'en souviennent,
Chez nous trottoir n'est pas crottoir !

Jean Malaplate



Assistance Décès 24h/24 - 7j/7

**Pompes Funèbres
Marbrerie - Contrat Obsèques**



Maurel

Face
au cimetière

10 et 21, rue de la Bièvre
BOURG-LA-REINE

01 46 64 31 25

PROFITEZ DE LA HAUSSE DE L'OR !
...ET VENDEZ AU MEILLEUR PRIX !

OR & CHANGE
Paris

Le spécialiste de l'or depuis 20 années

ACHAT & VENTE PIÈCES, LINGOTS & NUMISMATIQUE

• Expertise et déplacement gratuit (sécurité et confidentialité des transactionnel)
• Règlement comptant

N° Vert 0 800 300 399

www.orechange.com

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

Saint Gilles et sa biche

Dialogue a maintes fois eu l'occasion de raconter l'histoire du saint patron de la paroisse Saint-Gilles de Bourg-la-Reine. Cette fois-ci tournons le projecteur sur sa biche !

De nombreux saints sont représentés en compagnie d'un animal. « La Légende Dorée » foisonne d'exemples. Citons saint François d'Assise (1182-1226), qui avait une tendresse particulière pour ses « frères » les bêtes, saint Roch et son chien... Saint Gilles et sa biche nous parlent tout particulièrement puisque notre paroisse de Bourg-la-Reine a été placée, dès sa fondation au XII^e siècle, sous la protection de cet ermite, de son nom grec Egide, qui vécut au VI^e siècle.

Une biche le nourrissait de son lait

Né à Athènes, de famille noble, Gilles se fait remarquer tout jeune par ses pouvoirs de guérisseur, son intelligence et sa piété. A la mort de ses parents, il distribue tous ses biens aux pauvres, s'embarque pour Rome et de là gagne Arles où il passe deux ans en compagnie de

saint Césaire. Désireux de solitude, il s'installe dans les bois, non loin de l'embouchure du Rhône. L'une des plus célèbres représentations de saint Gilles le montre avec la biche qu'il avait apprivoisée au fond des bois et qui

le nourrissait de son lait. Un jour, pris en chasse par le roi des Wisigoths, Flavius, l'animal trouva refuge auprès de l'ermite. Le roi tira une flèche qui blessa saint Gilles. Ce dernier refusa tout secours et tout présent du roi, mais lui suggéra la construction d'un monastère dont il accepta de devenir l'abbé. La renommée de saint Gilles

**« Comme une biche
qui désire l'eau vive,
Ainsi mon âme
te cherche,
ô mon Dieu. »**

(Psaume 42)



Dialogue


Le vitrail de l'église Saint-Gilles à Bourg-la-Reine représente la biche miraculeuse, devenue, avec la flèche, l'attribut de saint Gilles.

lui vint de la puissance prise ensuite par l'abbaye Saint-Gilles-du-Gard, où se trouvait son tombeau. Sa situation géographique en fit une étape de pèlerinage à Rome et à Saint-Jacques-de-Compostelle. La route prit même le nom de « Chemin de saint Gilles ».

Un animal peu commun

Le vitrail de notre paroisse, dans le transept gauche, représente la biche miraculeuse, devenue, avec la flèche, l'attribut du saint. Cet épisode est aussi représenté sur les vitraux et le portail sud de la cathédrale de Chartres, et sur la châsse de Charlemagne à Aix-la-Chapelle. La biche n'est pas fréquente dans l'iconographie des saints. On la trouve aussi auprès sainte Geneviève de Brabant. Dans les deux cas, elle mène l'homme à l'objet caché de sa quête. ■

Thérèse Friberg

 **Foyer Notre-Dame**
Foyer de vie pour personnes polyhandicapées
physiques et sensorielles
Agréé par la Direction de la vie sociale des Hauts-de-Seine
85, av. du G^{al} Leclerc - BP 16 - 92340 Bourg-La-Reine - ☎ 01 41 13 74 74

TORPEDO  **ELECTRICITE GENERALE**
65, boulevard du Maréchal Joffre
92340 - BOURG LA REINE
Tél. 01 46 68 08 80 - Port. 06 65 32 18 61

DÉCOUVREZ LES SERVICES GRATUITS ENTENDRE
+ GARANTIE 4 ANS + PAIEMENT EN PLUSIEURS FOIS SANS FRAIS
+ ENTRETIEN ET SUIVI RÉGULIERS
H. CALEIX et A. RAOUL audioprothésistes
RN 20 - 140, Av. du Gal Leclerc
01 46 61 87 47 

 **-Neuf
-Rénovation
-Entretien
-Dépannage**
127, avenue du Général Leclerc • 92340 BOURG-LA-REINE
Tél. 01 40 91 03 02 • Fax : 01 40 91 82 10 • clvcouverture@wanadoo.fr

La symbolique animale au Moyen Age

Les animaux ont la part belle dans l'iconographie chrétienne. Diane Coutadeur nous apprend à mieux les voir.

Aucune autre époque que l'Occident médiéval n'a autant sollicité et mis en scène le monde animal réel ou imaginaire, dans la pierre des églises, les fils des tapisseries ou les livres : les célèbres Bestiaires où ils sont présents tant dans les matériaux utilisés (peaux parcheminées, pigments et liants) que dans l'imagerie. Dans la symbolique médiévale, si certains animaux sont exclusivement apparentés au Christ et d'autres au diable, la plupart n'en demeurent pas moins ambivalents et peuvent appartenir au double registre.

Poisson, baleine, aigle et colombe...

Les animaux typiquement christologiques apparaissent moins nombreux. Le poisson paléochrétien (ichtus, le « poisson » en grec, formant l'acronyme de « Jésus Christ Fils du Dieu Sauveur ») disparaît dès le VI^e siècle au profit de l'agneau, animal sacrificatoire de même que le taureau du Tétramorphe (voir encadré), symbolisant à la

Le saviez-vous ?

On appelle « Tétramorphe » la représentation symbolique des quatre « vivants » qui entourent le trône de Dieu et que voit saint Jean au début de l'Apocalypse (4, 7-8) : le lion pour Marc, le taureau pour Luc, l'homme pour Matthieu et l'aigle pour Jean. Ce thème accompagne fréquemment la représentation du Christ en gloire dans nos églises, aussi bien dans les sculptures des tympans ou chapiteaux que dans les fresques, souvent moins bien conservées.



Un exemple de tétramorphe sur le tympan du portail royal de la cathédrale de Chartres.

fois l'Incarnation et la Passion mais aussi le Bon Pasteur. La Résurrection s'associe à la baleine recrachant Jonas, au cerf, bête pure et vertueuse, dont les bois repoussent tous les ans et surtout au lion, autre figure emblématique du Tétramorphe, qui détrône peu à peu l'ours germanique comme roi des animaux : le lion n'était-il pas censé redonner vie par son souffle aux lionceaux morts nés ? L'aigle, roi du ciel, incarne l'Ascension et l'idée de majesté divine tandis qu'un autre oiseau plus modeste, la colombe, apparaît comme la messagère de paix dès l'Ancien Testament et symbolise, dans le Nouveau, le Saint-Esprit.

Pour le diable, un bestiaire effrayant

Le bestiaire du diable apparaît plus abondant et plus diversifié et affiche un but didactique en utilisant volontairement des animaux réprouvés par les hommes et incarnant les sept péchés capitaux pour effrayer et détourner l'homme du péché : le loup cruel le dispute avec le chien impur, le corbeau charognard rivalise avec le bouc lubrique, l'ours gourmand, le renard trompeur, le serpent tentateur, le singe idolâtre et la chouette nocturne incarnent tous le mal. Mais les animaux les plus récurrents sont le dragon monstrueux à l'haleine putride, les créatures hybrides (basilic, licorne, centaure ou chauve-souris) ou encore le lion effrayant sur lequel la victoire apparaît un exploit. ■

Diane Coutadeur

ALAIN Coiffure Féminin - Masculin et Junior
Alain et son équipe à votre service depuis 38 ans
68, bd Mal Joffre - BOURG LA REINE **01 46 61 81 40**

INSTITUT DES JEUNES SOURDS
5, rue Ravon - BOURG LA REINE
01 41 87 01 60 Fax : **01 46 60 62 72**

TAPISSERIE GLEIZES ISABELLE
TRAVAIL ARTISANAL
www.tapissieriegleizes.fr
39 Avenue Galois - 92340 BOURG-LA-REINE
Tél. 01 46 65 36 55 - E-mail : jpgleizes@wanadoo.fr

POINT FORT FICHET Concessionnaire Fichet Point Fort
78, boulevard du Maréchal Joffre 92340 Bourg-la-Reine
www.blr-protection.fr
BLR PROTECTION
• Blocs-portes • Alarmes
• Portes Blindées • Interphones
• Coffres-forts • Automatismes
• Fermetures • Fenêtres PVC
01 47 02 20 20